

# PASSION

Acoustique Quality



Acoustique Quality AQ PASSION LINE



# VÁŠEŇ PRO ZVUK

A photograph of a musician with long hair, wearing a denim jacket and a red and black plaid shirt, playing a red electric guitar. He is looking upwards with his mouth open, as if singing or shouting. The scene is filled with falling confetti in shades of blue and red. The background is dark blue.

## PRO DOKONALOU TECHNIKU PRO DOKONALÉ ZPRACOVÁNÍ

Vášeň pro hudbu. Vášeň a hudba. Hudba s vášní.

Těžko vyjádřit lépe než slovem vášeň to, co jsme této řadě reprosoustav AQ dali a co očekáváme, že předají svým zvukem posluchačům. V Passion se promítá čtvrt století naší práce a našich zkušeností. Je to soubor toho nejlepšího, co bylo ve světě elektroakustických měničů vytvořeno.

Tam, kde je vášeň, nebývají slova nejpodstatnější. Prostě je zapojte, spusťte oblíbenou skladbu, přivřete oči a vnímejte. Nechte se unést.

Passion v plné míře využívá nejnovější technologické vybavení, v němž jsou mimo jiné: 3D modelovací systém, pětiosý CAM software, pětiosé obráběcí centrum, vysoce přesná pila, vakuový lis, bezprašná lakovna, měřicí systémy Clío a MLSSA.



# ABECEDA VÁŠNĚ

## AUTENTIČNOST

Passion je originálem, který vznikl dlouze a těžce. Do jeho tvorby se samozřejmě promítla i znalost toho, kam v konstrukci pokročili jiní. Ačkoliv tvorba reprosoustav podléhá stejným fyzikálním zákonům, výsledek je naprosto jedinečný.

## FUNKCE

– je na prvním místě. Proto i spolupráce s designovým studiem byla tak dlouhá a náročná. Na začátku jsme se museli pochopit. To, že akustická funkce neustupovala vzhledu, bylo někdy bolestivé. Výsledek je ale důkazem, že důraz na funkčnost vede k cíli.

## MNOŽSTVÍ

Tak tady to o množství skutečně není. Jedná se o obrovské kvantum mistrovské ruční práce, které je v dokonalém výsledku skryto. Je možné, že si na svou Passion budete muset chvíli počkat. To čekání se ale vyplatí. Ferrari také nemá skladové vozy.

## HIGH END

Dle definice High End zvuku je to nerozpoznatelnost zvukové reprodukce od originálu. Klasický test probíhá tak, že za ideálně průzvučný neprůhledný závěs umístíme orchestr s akustickými nástroji společně s akustickým řetězcem s reprosoustavou. V daném prostoru je pořízen akustický záznam živého orchestru. Následně jsou posluchači usazeni před závěs a neví předem, jestli budou poslouchat záznam nebo živý přednes. Absolvují variantu poslechu živého orchestru i reprodukce. Pokud je úroveň High End dosaženo, nedokážou posluchači určit, kdy byl poslech živý a kdy reprodukován. Tohle už je skutečná vášeň.

## NÁPADITOST

To co vidíte v Passion jsou všechno naše nápady. Mají svou inspiraci v předchozích modelech, vycházejí ze zkušeností v množství prototypů i neúspěšných pokusů. Bez našich vlastních nápadů by řada Passion nemohla vzniknout. Design Passion využívá nevšední prvky, které se nám podařilo zhmotnit společně se studiem Novague.

## TOLERANCE

okolí při hlasitém poslechu. Tolerance k okolí při poslechu ztišeném. Malá tolerance u použitých součástek a dílů. Vysoká tolerance rodiny k práci konstruktéra.

## SENDVIČOVÁ KONSTRUKCE

stěn kombinuje vrstvy různých materiálů s cílem dosáhnout vyšší tuhosti a odolnosti vůči vibracím, než mají jednotlivé materiály samostatně.

## BEZRADNOST

Cesta k vášni nebývá přímá. Často to naopak vypadá, že cesta nikam nevede a všechny uličky jsou slepé. Puzzle nedává smysl, dokud není složena hlavní kostra obrazu. Dlouho je to jen hromada barevných kousků.

## INSPEKCE

Vnitřní kontrola je důležitá v každém stádiu výroby. Kontrolujeme kvalitu vstupního materiálu, přesnost opracování, tloušťku a leštění lakované vrstvy. Každý kus je kompletně měřen i akusticky testován a poslouchán. Rozehraní už bude na Vás.

## OVLIVNĚNÍ

Při poslechu Passion se řídte vlastníma ušima. Nepodléhejte jen ovlivnění diskusních fór a názorům jiných. Vášni podléháme bez ovlivnění reklamou či názory někoho dalšího, se všemi důsledky.

## U NÁS

reprosoustavy vyrábíme od A do Z. V našich prostorách máme vývojové oddělení, stolárnu, lakovnu, montáž s výstupní kontrolou i obchod a servis.

## CENZURA

Umělec nemůže vypustit z ateliéru dílo, dokud se jemu samému nelíbí. Mnohokrát právě ty zničené obrazy a sochy jsou zdrojem dokonalosti těch vydařených. Tvůrce vždy váhá, kdy je dílo hotovo, kdy již do něj dal to nejlepší a ob stojí před kritiky i před sebou samým.

## JEDINEČNOST

Vášni každý nepodléhá. Někdo se spokojí s Fábíí a lahvou desítkou. Kdo ale propadne vášni, tomu už bývají papuče u televizního seriálu těsné. Hudba nás posouvá dál, umí povzbudit i uklidnit. S ní jsou prožitky hlubší, umí ale i nevtíravě zůstat v pozadí. Passion je jako správná vášeň výjimečná. Netýká se jí masová produkce, ani by to technicky s potřebnou péčí nebylo možné. Díky tomu, že se jedná o ruční výrobu, jsme ale schopni Passion přizpůsobit v detailu Vaší osobnosti.

## PŘESNOST

Vypadá to samozřejmě, přesnost použitá u Passion je však extrémní. Zdálnivě jednoduchý systém neviditelného spoje klade na přesnost enormní nároky. Každá stolařská chyba se v našem světě násobí 8. Z chyby 0,125 milimetr se při použitém způsobu spojování stává chyba 1 mm. U Passion se přesnost musí pohybovat v řádu pěti tisíc milimetru. Přesnost hraje roli i ve výběru použitých součástek. Každá součástka, která je v Passion použita, je vybírána a doměřována. Kondenzátory a cívky jsou skládány na vysoce přesné hodnoty.

## VÝJIMEČNOST

Passion není pro každého. Reprodukce Van Goghových Slunečnic sice může viset v téměř každém interiéru, umělec v tomto případě dokonce vytvořil více originálů, ty však nejsou úplně shodné a na rozdíl od reprodukcí nejsou kopiemi. Tak i Passion je připravena se v detailech přizpůsobit svému majiteli. Dřevo v pstružím pruhu může být libovolné podle interiéru zákazníka. Stejně tak finální lakování je možné provést v koordinaci s architektem.

## DESIGN

K designu bylo přizváno studio NOVAGUE DESIGN. Ani bez nového 3D modelovacího software by tato řada nemohla vzniknout. Výsledek, kde funkce a vzhled jsou v dokonalé harmonii. Passion je vášeň již jen svým tvarem. Výsledek práce povyšuje reprosoustavu na objekt. Passion může být v interiéru solitérem.

## KONSTRUKCE A KNOW-HOW

Dlouhé roky zkušeností, nesčetně pokusů, množství nutných omylů a probádaných slepých uliček. Večery strávené poslechem a testováním. Bezesné noci s těžce se rodícími myšlenkami. I nejedna láhev vína mohla mít svůj vliv na cestě k výsledku.

## QUALITY

Již v názvu firmy je kvalita zmíněna a věřte, že u Passion na ni klademe až puntičkářský důraz.

## WAVES

– akustické vlny. Obzvláště ty stojaté jsou tím, co nás v akustice nejvíc pálí. Proto jsme také aplikovali i sami vymysleli řadu prvků a figlů k jejich potlačení. A ono to na výsledku jde skutečně hodně poznat.

## EXTRÉM

Prvky a řešení, která jsou uplatněna u Passion, jsou skutečně extrémní a ve výrobě běžných komerčních reprosoustav nemají šanci být použity. Souvisí to i s extrémními náklady.

## LAK

V tomto případě vysoký lesk polí éclatant. Dalo by se říci jednoduchý recept k dokonalosti: udělejte dokonalý podklad a pak nanášejte mnoho vrstev laků na sebe. Mezitím se brouší, leští a opět stříká. Většinou vyžaduje výsledek 8 vrstev. Úžasné je to, jak velký vliv má kvalita laku na výsledný zvuk. Lak v provedení vysokého lesku zvyšuje tuhost celého systému.

## RÁNA

Po vášnivě noci bývají často těžká rána. Rána po bezesné noci plně myšlenek dávají klid k práci. Telefony i kanceláře a celé domy ještě spí, v té chvíli je snazší soustředit myšlenky.

## ZVUK

Posuďte sami. Srovnávejte se skutečným zvukem akustických nástrojů. Srovnávejte na tom, kde lidské ucho nejvíce vnímá. Na lidském hlase, na přesnosti podání zpěvu, sykavek, detailů nádechu interpreta.



# PASSION



Reposoustava s vášní.

Vlajková loď ve flotile AQ.

Reposoustava vznikla na základě 25 roků zkušeností, na jejím designu se podílelo studio NOVAGUE DESIGN. Vývoj tohoto modelu trval přes dva roky, lehkou inspirací byl klenutý bok původní řady Donna. Odtud dál je ale již vše nové, veškerá omezení šla při vývoji Passion stranou. Z touhy dosáhnout dokonalého výsledku se stala posedlost. Zrodila se vášeň.





Pro zajímavost k Petru Novaguo uvádíme jeho realizace: automobil ERKO R2, židle The EDGE, jízdní kolo Favorit, motorový člun Solaris a další.

V základu a stroze technickým popisem jde AQ Passion nazvat třípásmovou reprosoustavou s ozvučnicí typu bassreflex. Ozvučnice je typu asymetrické skořepiny, tvořené sendvičovým vrstveným dřevovláknitým materiálem s vestavěným aktivním systémem vnitřního tlumení BDS. Použité měniče jsou z dílny jednoho z nejlepších světových výrobců driverů – severského Scan-Speak. Výškovou sekci prezentuje 1" Illuminator s polem šesti neodymových magnetů, tvořící symetrický pohon SD-2 ve vlastní tlumící komoře. Pozitivní vliv na směrovou charakteristiku má aluminiový vysokotónový kužel, který zároveň zajišťuje odvod tepla. Illuminator má maximálně vyrovnanou kmitočtovou charakteristiku až do frekvence 45 kHz. Kmitací část není tvořena kulovým vrchlíkem, jak je obvyklé, ale polovinou toroidu. Kvůli omezení difrakce je okolo membrány vložena růžice tlumící pryže. Středový reproduktor je opět z prestižní stáje Scan-Speak. Reproduktor má symetrický pohon SD-3, kde je magnetické pole generované neodymovým magnetem. Propracovaná membrána s prolisy na potlačení stojatého vlnění je zavěšena na lineárním pryžovém závěsu.

Do 3D čela je na pevnostních šroubech s metrickým závitem upevněn basový reproduktor 10" z řady Revelator s velmi nízkým zkreslením a klasickou papírovou membránou, plněnou uhlíkovými vlákny. Prostorové rozmístění reproduktorů na 3D ozvučnici je jedním z kroků k dosažení extrémně rovne fázové charakteristiky. Díky této orientaci je zároveň akustická osa reproduktoru orientována přímo na sedícího posluchače, nikoliv do podlahy, jak je běžné i u poměrně drahých reprosoustav. Použití zapuštěného uložení košů eliminuje difrakci na hraně. Asymetrické zakřivení tvaru ozvučnice eliminuje stojaté vlnění uvnitř ozvučnice a zároveň úžasně zvyšuje tuhost „reprobedny“. Na přesnosti výsledného zvuku je to rozhodně znát.

PASSION  
JE SOUHRN TOHO  
NEJLEPŠÍHO, CO JE  
VE SVĚTĚ PASIVNÍCH  
REPROSOUSTAV  
OBJEVENO

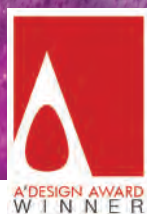


Použitá vnitřní kabeláž je opět z toho nejlepšího, co je na naší planetě dostupné. Americký Audioquest Castle Rock je vynikající Solid Core se systémem DBS. Všechny vnitřní spoje jsou důsledně pájeny za tepla, součástky na atypickém panelu tloušťky 10mm s připojovacími body. Na něm jsou součástky propojeny metodou D2D, kdy odpadají limitující tištěné spoje. Mohutná cívka výhybky basového reproduktoru je navinuta měděným drátem o průměru 2,25 mm (průřez 4 mm<sup>2</sup>) na vzduchovém jádru. Všechny použité součástky jsou pečlivě vybírány a jejich přesná hodnota je doměřována.

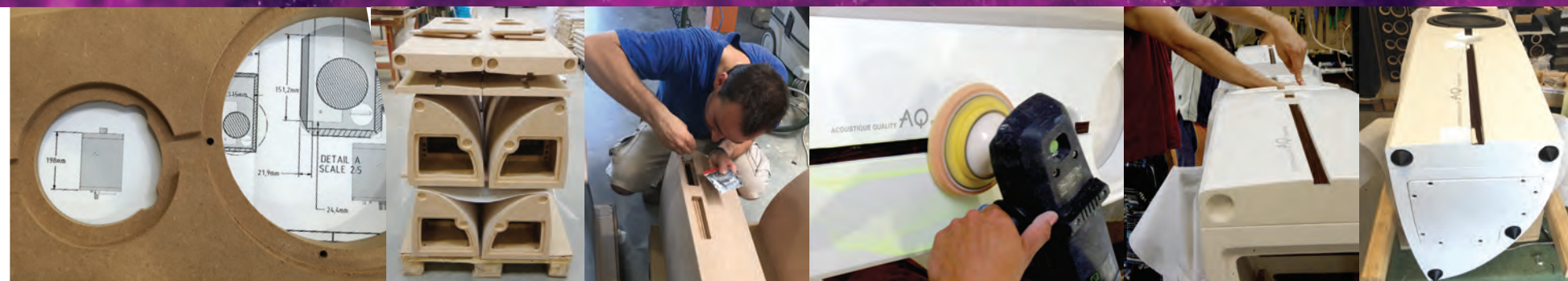
O zvuku napsali: „Vzhledem k mohutnému basovému reproduktoru nepřekvapí, že AQ Passion si nechají líbit silnější zesilovač, co ale mile potěší je přesnost a zvuková vyrovnanost. Celkově se Passion zvukově chovají spíše jako audiofilské dvoupásmovky a mohutná basová membrána začíná svou práci už od nejnižších kmitočtů.“

šířka/výška/hloubka	300/1 220/440 mm
hmotnost	55 kg
vnitřní objem	50 l
impedance	6 ohm
šumový výkon	140 W
hudební výkon	220 W
citlivost	89 dB/1 W/1 m
kmitočtový rozsah	20 Hz–45 kHz v pásmu 4 dB
výhybka	12,6/12,12 dB/oct

Výškový reproduktor z Passion Scan-speak Illuminator R3004



Reprosoustava AQ Passion získala ocenění v mezinárodní soutěži A' Design Award & Competition 2015–2016 v kategorii hudba, audio a zvukový design. Získání této prestižní ceny je symbolem výjimečnosti v designu a inovaci.



A ZRODILA SE VÁŠEŇ...



# PASSION TEEN

PASSION TEEN VYNIKÁ  
ČISTOTOU STŘEDŮ  
A NEUVĚŘITELNOU  
PLYNULOSTÍ FREKVENČNÍ  
CHARAKTERISTIKY



Malá svými rozměry, ohromující svým zvukem, s mohutným srdcem a plná vášně pro muziku. To je kompaktní dvoupásmová reprosoustava Passion Teen.

Její srdce má severský původ a ten nejlepší rodokmen. Scan-Speak je ve světě měničů královskou rodinou a v Passion Teen je to nejlepší od Scan-Speak, co se do reprosoustavy s tělem dorostenky vešlo. Výškový reproduktor je z nejnovější řady Illuminator 1". Membránu netvoří kulový vrchlík, jak bývá obvyklé, ale v tomto případě má membrána tvar části toroidu. V jeho středu je umístěn kovový difuzor, který mimo to, že zlepšuje chlazení, garantuje neobvykle vyrovnanou frekvenční charakteristiku v pouhých 2 dB od 1 kHz až do nebeských 30 kHz. Na kovovém čelním panelu je kolem středového prstence vložena porézní pryž, která potlačuje akustickou difrakci. Šestice neodymových magnetů, která je umístěna v zadní komoře AirCirc, vytváří permanentní magnetické pole.

Reprodukce středních a nízkých kmitočtů je přenášena středobasovým 6,5" reproduktorem ze stejné královské rodiny Scan-Speak z řady Revelator. Papírovou membránu přerušují nepravidelné zářezy, vyplněné speciální tlumící hmotou. Toto řešení výrazně potlačuje možnost vzniku stojatých vln na membráně. Membrána je zavěšena na nízkotlumícím gumovém závěsu SBR a umožňuje membráně extrémní zdvih až 13 mm, díky tomu je reproduktor schopen přenést i velice nízké kmitočty. Magnetický obvod tvoří patentovaný lineární symetrický pohon SD-1.

Čelo Passion Teen vzniklo díky modelování ve 3D, vyráběno je na pětiosém CNC obráběcím centru z 50mm MDF panelu o vysoké hustotě. Hliníkové koše reproduktorů jsou v něm upevněny vysocepevnostními šrouby s metrickým závitem a při předepsaném utažení tvoří koš reproduktoru s ozvučnicí jeden pevnostní celek. Tělo – korpus z MDF využívá sandvičové konstrukce, aktivního systému tlumení rezonance BDS a neodrazivých vnitřních panelů. Díky této konstrukci je celek perfektně tuhý, odolný vůči rezonancím a uvnitř je eliminováno stojaté vlnění. Prostorové umístění umožňuje směřování akustické osy na sedícího posluchače, přechodové pásmo mezi oběma měničmi je fázově korektní a nedochází k difrakci.

Elektronická výhybka může být zásluhou dokonalosti měničů a ozvučnice ideálního prvního řádu, díky tomu jsou minimalizovány fázové posuny. Vnitřní kabeláž je Solid Core Audioquest. Na nosném panelu jsou vybrané a doměřované součástky přilepeny a spojeny metodou D2D bez použití problematických plošných spojů. Kabely jsou za tepla pájeny přímo na kontakty měničů i na terminály, takže odpadá možnost vzniku přechodového odporu.

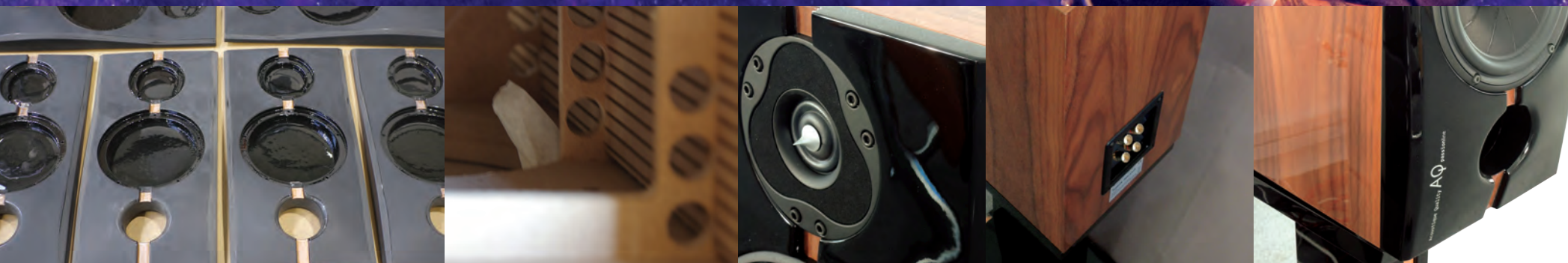


Středobasový reproduktor  
z Passion Teen Scan-speak  
Revelator 18



šířka/výška/hloubka	226/450/360 mm
hmotnost	15,5 kg
vnitřní objem	21 l
impedance	6 ohm
šumový výkon	70 W
hudební výkon	160 W
citlivost	89 dB/1 W/1 m
kmitočtový rozsah	30 Hz–45 kHz v pásmu 4 dB
výhybka	6,6 dB/oct

Reprosoustava AQ Passion Teen vyniká dechberoucí čistotou středů a až neuvěřitelnou plynulostí frekvenční charakteristiky. Při měření se frekvenční charakteristika od 800 Hz do 30 kHz vejde do úžasných 3 dB!





# PASSION ORCA

Dvoupásmová designová reprosoustava z řady Passion snad ani nemohla dostat do rodného listu výstižnější jméno než Orca.

Je krásná, i když její dravá krása není pro každého. Umí být přítulná i dravá, ledově chladná i hravá. Svou řadou ostrých zubů dokáže jemně uchopit, ale i důkladně kousnout.



Je elegantní v pohybu ... zkuste se zadívat na stojan Passion Orca, kde hra černé a bílé. Vás stejně okouzlí jako kosatka ve výskoku nad hladinu. Krása není určena jen barvou kůže, pro krásu je určující i tvar těla, síla a koordinace svalů, oddanost srdce a bystré smysly.





Krásu kosatky určil přirozený výběr přírody za miliony let vývoje. Krásu a funkčnost AQ Passion Orca definovaly fyzikální zákony. Ozvučnice je tvořena množstvím malých segmentů. Díky této skládačce segmentů je korpus reprosoustavy velice tuhý a zároveň minimalizuje paralelní plochy. Právě rovnoběžně orientované velké plochy jsou příčinou vzniku stojatého vlnění uvnitř reprosoustav. Pokud se mezi nimi šíří zvuková vlna, začne se od stěn odrážet jako obraz od zrcadla a dojde k nežádoucí superpozici – jevu, kdy nová zvuková vlna se na své cestě ve stejném místě potká s tou odraženou. Pak se některé frekvence začnou zesilovat, jiné zeslabovat a dochází k nežádoucímu zkreslení. Již samotným tvarem reprosoustavy Orca se podařilo vliv rovnoběžných ploch minimalizovat. Dalším kladným faktorem je malý plošný rozměr jednotlivých segmentů stěn. Takovéto malé plochy jsou mnohem odolnější proti rezonancím, což je další z negativních faktorů konstrukce reprosoustav. Nejenom, že malé segmenty stěn Orca jsou vůči rezonancím odolnější, ale navíc náročný konstrukční prvek – navazující segmentové stěny, které jsou napojeny pod úhlem, zvyšuje celkovou tuhost korpusu. Díky této, výrobně velice náročné, konstrukci se Orca obejde bez vnitřních výztuh, které by u takto malé reprosoustavy ubíraly vnitřní objem. Abychom však tuhost a inertnost ozvučnice Orca dotáhli k vysněné dokonalosti, aplikovali jsme náš systém aktivního tlumení uvnitř stěn BDS. Díky těmto prvkům je tělo naší kosatky velice pevné a předurčené k úžasným výkonům.

Uvnitř krásného těla je mohutné srdce sportovce. Měníče prestižní severské značky Scan-Speak, a to přímo z jejich nejvyšší řady – Illuminator. Středobasový reproduktor je šestipalcový 8747 s aluminiovou 3D membránou. Koš je odlitkem, v něm umístěný magnetický obvod s neodymovým magnetem zajišťuje membráně obzvláště dlouhý lineární pohyb. Perfektní tělo by nebylo k ničemu bez fungující nervové soustavy, která dokáže ovládat svaly. V případě reprosoustavy je tou nervovou soustavou výhybka, která přiděluje každému z měničů tu část zvukového spektra, pro kterou je stvořený. Orca má výhybku na masivním polyethylenovém panelu, do něj jsou zafrézovány kontaktní plochy a pozice pro součástky. Součástky jsou k panelu přilepeny a přišroubovány. Jejich kontakty jsou na sebe navzájem přímo zapájeny. Tak jako v elegantním těle kytovce proudí krev v cévách a žilách, jsou i v AQ Orca vynikající kabely Audioquest. Na všechnu vnitřní kabeláž jsou použity kabely s pevným jádrem Solid Core a orientovanou krystalickou strukturou mědi.

Pro dokonalé připojení kabelů ze zesilovače je Orca v zadní části vybavena připojovacím terminálem vyfrézovaným do robustní desky polyethylenu. Masivní měděné zlacené svorky umožňují připojení holého vodiče, banánku i vidličky. Po odstranění vnějších propojovacích kabelů je reprosoustava připravena pro zapojení bi-wiring i bi-amping.



Pro pohyb kosatky je nezbytný svalnatý ocas. Pro dobrý zvuk reprosoustavy AQ Passion Orca doporučujeme použít stojan Orca, který reprosoustavě zajistí patřičnou stabilitu, správnou poslechovou výšku a dá vyniknout jejímu modernímu tvaru. Pro zajištění ideální polohy reprosoustavy na stojanu jsou ve stojanu i ve dnu reprosoustavy skrytě zapuštěny neodymové magnety. Styk reprosoustavy se stojanem je oddělen antivibračními podložkami v místě magnetů. Podstava stojanu Orca je vybavena odhmotňovacími stavitelnými hroty, které umožňují stabilní konfiguraci se čtyřmi hroty i audiofílskou se třemi hroty.

Ačkoliv je rozměr skromný, její zvuk je mohutný, téměř jako u velké sloupové reprosoustavy. Výškový reproduktor je krásný R3004/66200 s 1" membránou ve tvaru poloviny toroidu. V jeho středu je výrazný pólový nástavec, který zlepšuje chlazení a zároveň zajišťuje výbornou směrovou charakteristiku i pro velmi vysoké kmitočty. Okolo membrány je v masivním hliníku uložena tlumící pryž pro omezení difrakce zvuku. Pohon s šesti neodymovými magnety je v samostatné komoře s koncepcí AirCirc a celý je pod označením SD-2 předmětem patentu.



Středobas z Passion Orca Scan-speak Illuminator 18WU



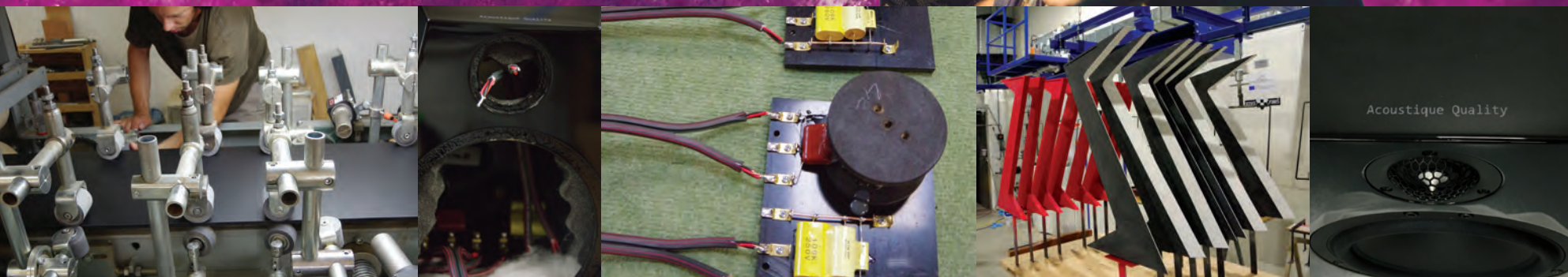
šířka/výška/hloubka	256/280/411 mm
hmotnost	14 kg
vnitřní objem	15 l
impedance	8 ohm
šumový výkon	80 W
hudební výkon	160 W
citlivost	89 dB/1 W/1 m
kmitočtový rozsah	30 Hz–40 kHz v pásmu 4 dB
výhybka	12,6 dB/oct

KRÁSNE  
JE PSANÉ SLOVO  
ORCA V JAPONŠTINĚ

鯨



Sebelepší reproduktor nemůže sám vytvořit dokonalý zvuk. Může jen zkresleně reprodukovat zvuk, který vytvořili umělci. Reproduktor nemůže zvuk vylepšit, může jej jen poškodit. U řady Passion Vám ale garantujeme, že to poškození je absolutně nejmenší. Ať už budete srovnávat Orcu s čímkoliv na světě, bude patřit Orca i celá řada Passion k tomu nejlepšímu, co uslyšíte.







AQ, s.r.o.  
Severní 452  
784 01 Červenka  
+420 585 342 232  
aq@aq.cz

[www.aqaudio.cz](http://www.aqaudio.cz)